ODLUKA VIJEĆA 2014/776/ZVSP

od 7. studenoga 2014.

o izmjeni Odluke 2010/413/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Irana

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2010/413/ZVSP od 26. srpnja 2010. o mjerama ograničavanja protiv Irana ([1]), a posebno njezin članak 23.,

budući da:

(1) Vijeće je 26. srpnja 2010. donijelo Odluku 2010/413/ZVSP.

(2) Presudom od 4. lipnja 2014. u predmetu T-67/12 ([2]) Opći sud Europske unije poništio je odluku Vijeća o uvrštavanju banke Sina Bank na popis osoba i subjekata koji podliježu mjerama ograničavanja iz Priloga II. Odluci 2010/413/ZVSP.

(3) Na temelju novog obrazloženja banka Sina Bank trebala bi biti ponovo uvrštena na popis osoba i subjekata koji podliježu mjerama ograničavanja.

(4) Presudama od 3. srpnja 2014. u predmetima T-155/13, T-157/13 i T-181/13 ([3]) Opći sud Europske unije poništio je odluku Vijeća o uvrštavanju Babaka Zanjanija, društva Sorinet Commercial Trust Bankers odnosno sveučilišta Sharif University of Technology na popis osoba i subjekata koji podliježu mjerama ograničavanja iz Priloga II. Odluci 2010/413/ZVSP.

(5) Na temelju novog obrazloženja Babak Zanjani, društvo Sorinet Commercial Trust Bankers i sveučilište Sharif University of Technology trebali bi biti ponovo uvršteni na popis osoba i subjekata koji podliježu mjerama ograničavanja.

(6) Nakon presude Suda Europske unije od 28. studenoga 2013. u predmetu C-280/12 P ([4]) Fereydoun Mahmoudian i Fulmen nisu uvršteni na popis osoba i subjekata koji podliježu mjerama ograničavanja iz Priloga II. Odluci 2010/413/ZVSP.

(7) Stoga više ne postoje razlozi za zadržavanjem jednog subjekta na popisu osoba i subjekata koji podliježu mjerama ograničavanja iz Priloga II. Odluci 2010/413/ZVSP.

(8) Trebalo bi izmijeniti identifikacijske podatke u odnosu na tri subjekta s popisa osoba i subjekata koji podliježu mjerama ograničavanja iz Priloga II. Odluci 2010/413/ZVSP.

(9) Odluku 2010/413/ZVSP trebalo bi izmijeniti na odgovarajući način,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilog II. Odluci 2010/413/ZVSP mijenja se kako je navedeno u Prilogu ovoj Odluci.

([1]) SL L 195, 27.7.2010., str. 39.
([2]) Predmet T-67/12 Sina Bank/Vijeće, presuda od 4. lipnja 2014. (još neobjavljena).
([3]) Predmet T 155/13 Zanjani/Vijeće, presuda od 3. srpnja 2014. (još neobjavljena); predmet T 157/13 Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd/Vijeće, presuda od 3. srpnja 2014. (još neobjavljena); predmet T 181/13 Sharif University of Technology/Vijeće, presuda od 3. srpnja 2014. (još neobjavljena).
([4]) Predmet C 280/12 P Vijeće/Fulmen i Fereydoun Mahmoudian, presuda od 28. studenoga 2013. (još neobjavljena).

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 7. studenoga 2014.

Za Vijeće
Predsjednik
P. C. PADOAN

PRILOG

I. Osoba i subjekti navedeni u nastavku umeću se u popis naveden u dijelu I. Priloga II. Odluci 2010/413/ZVSP:

I. Osobe i subjekti uključeni u nuklearne aktivnosti i aktivnosti povezane s balističkim projektilima te osobe i subjekti koji pružaju potporu Vladi Irana.

A. **Osobe**

	Ime	Identifikacijski podaci	Razlozi	Datum uvrštenja na popis
45.	Babak Zanjani	Datum rođenja: 12. ožujka 1971.	Babak Zanjani pružao je potporu financiranju transakcija iranskom sirovom naftom koje je provodilo iransko ministarstvo nafte, koje je EU uvrstio na popis. Osim toga, pomagao je Središnjoj banci Irana i društvu National Iranian Oil Company (NIOC), koje je EU također uvrstio na popis, da izbjegnu mjere ograničavanja EU-a. Bio je posrednik u transakcijama iranskom naftom i obavljao prijenose financijskih sredstava u vezi s naftom, posebno putem društava Naftiran Intertrade Company (NICO) i Hong Kong Intertrade, koja su pod kontrolom iranske vlade i koja je EU također uvrstio na popis. Osim toga, pružao je ključne usluge Iranskoj revolucionarnoj gardi (IRGC) omogućujući prijenos financijskih sredstava u korist društva Khatam al-Anbiya koje je u vlasništvu IRGC-a i na koje se primjenjuju sankcije UN-a i EU-a.	8.11.2014.

B. **Subjekti**

	Naziv	Identifikacijski podaci	Razlozi	Datum uvrštenja na popis
8.	Sina Bank	No. 187, Avenue Motahhari Ave., Teheran, 1587998411, Iran Tel.: (+9821) 88532434-7, (+9821) 88532434-6 E-pošta: infor@sinabank.ir Internetska stranica: http://www.sinabank.ir/	Banku Sina Bank kontrolira zaklada Mostazafan Foundation, značajni iranski paradržavni subjekt koji izravno kontrolira vrhovni vođa i koji ima udio od 84 % u banci Sina Bank. Sina Bank pruža financijske usluge zakladi Mostazafan Foundation te skupini jedinica koje su ovisne o njoj i njezinih društava kćeri. Prema tome, Sina Bank putem zaklade Mostazafan Foundation pruža financijsku potporu Vladi Irana.	8.11.2014.

	Naziv	Identifikacijski podaci	Razlozi	Datum uvrštenja na popis
156.	Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd. (SCT) (također poznato kao: SCT Bankers; SCT Bankers Kish Company (PJS); SCT Bankers Company Branch; Sorinet Commercial Trust)	Sorinet Commercial Trust Bankers, Sadaf Tower, 3rd Floor, Suite No. 301, Kish Island, Iran Sorinet Commercial Trust Bankers, No.1808, 18th Floor, Grosvenor House Commercial Tower, Sheikh Zayed Road, Dubai, UAE, P.O. Box 31988 Podružnica u Teheranu: Reahi Aiiey, First of Karaj, Maksous Road 9, Teheran, Iran. SWIFT oznake: SCERIRTH KSH (podružnica Kish Island), SCTSAEA1 (podružnica u Dubaiju), SCERIRTH (podružnica u Teheranu) Druga adresa za podružnicu Kish Island: Kish Banking Fin Activities Centre, No 42, 4th floor, VC25 Druge adrese za podružnicu u Dubaiju: (1) SCT Bankers Kish Company (PJS), Head Office, Kish Island, Sadaf Tower, 3rd floor, Suite 301, P.O. Box 87. (2) Sheykh Admad, Sheykh Zayed Road, 31988, Dubai, Port, Kish Island. Telefoni: 09347695504 (podružnica Kish Island) 09347695504/97-143257022-99 (podružnica u Dubaiju) 09347695504 (podružnica u Teheranu) E-pošta: info@sctbankers.com zanjani@sctbankers.com	Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd. kontrolira Babak Zanjani koji je uvršten na popis zbog pružanja financijske potpore Vladi Irana tako što je u njezino ime posredovao u plaćanjima u vezi s naftom.	8.11.2014.
161.	Sharif University of Technology	Azadi Ave/Street, PO Box 11365-11155, Teheran, Iran, Tel.: +98 21 66 161 E-pošta: info@sharif.ir	Sharif University of Technology (SUT) ima niz sporazuma o suradnji s organizacijama iranske vlade, koje su UN i/ili EU uvrstili na popis, a koje djeluju u vojnim područjima ili područjima povezanima s vojskom, posebno u području proizvodnje i nabave balističkih projektila. To uključuje: sporazum s Organizacijom za svemirsku industriju koju je EU uvrstio na popis, zbog, između ostalog, proizvodnje satelita; suradnju s iranskim ministarstvom obrane i Iranskom revolucionarnom gardom (IRGC) na natječajima za pametne brodove; širi sporazum s ratnim zrakoplovstvom IRGC-a koji obuhvaća razvoj i jačanje odnosa sa sveučilištem te organizacijsku i stratešku suradnju;	8.11.2014.

	Naziv	Identifikacijski podaci	Razlozi	Datum uvrštenja na popis
			SUT je strana sporazuma između šest sveučilišta kojim se putem istraživanja povezanih s obranom podržava Vlada Irana; na SUT-u se također održavaju diplomski programi za projektiranje i izgradnju letjelica bez posade (UAV) koje je, između ostalih, osmislilo ministarstvo znanosti. Promatrano u cjelini, navedeno pokazuje značajan angažman s Vladom Irana u vojnim područjima ili područjima povezanima s vojskom, što predstavlja potporu Vladi Irana.	

II. Unosi za subjekte iz dijela I. Priloga II. Odluci 2010/413/ZVSP navedeni u nastavku zamjenjuju se sljedećim unosima:

I. Osobe i subjekti uključeni u nuklearne aktivnosti i aktivnosti povezane s balističkim projektilima te osobe i subjekti koji pružaju potporu Vladi Irana.

B. **Subjekti**

	Naziv	Identifikacijski podaci	Razlozi	Datum uvrštenja na popis
27.	Power Plants' Equipment Manufacturing Company (Saakhte Tajhizate Niroogahi)	No. 10, Jahanara Alley, after Hemmat Bridge, Abbaspour St. (prethodno zvana Tavanir), Teheran, poštanski broj 1435733161, Iran	Podređeno organizaciji AEOI i društvu Novin Energy (oboje na popisu RVSUN-a 1737). Sudjeluje u razvoju nuklearnih reaktora.	26.7.2010.
132.	Naftiran Intertrade Company (također poznato kao Naftiran Trade Company) (NICO)	(a) 5th Floor, Petropars Building, No. 35 Farhang Boulevard, Snadat Abad Avenue, Teheran, Iran Tel.: +98 21 22372486; +98 21 22374681; +98 21 22374678; Faks: +98 21 22374678; +98 21 22372481 E-pošta: info@naftiran.com (b) Suite 17, Burlington House, St. Saviours Road, St. Helier, Jersey, UK	Društvo kći (100 %) društva National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012.
133.	Naftiran Intertrade Company Srl	Avenue de la Tour-Haldimand, 6, 1009 Pully, Švicarska Tel.: +41 21 3106565 Faks: +41 21 3106566/67/72 E-pošta: nico.finance@naftiran.ch	Društvo kći (100 %) društva Naftiran Intertrade Company Ltd.	16.10.2012.

III. Subjekt naveden u nastavku briše se s popisa navedenog u dijelu I. Priloga II. Odluci 2010/413/ZVSP:

13. (a) Arya Niroo Nik